

AGNUS DEI

Lamb of God, you take away the sins of the world: have mercy on us.
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten pie - dad de no - sotros.

Lamb of God, you take away the sins of the world: have mercy on us.
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten pie - dad de no - sotros.

Lamb of God, you take away the sins of the world: grant us peace.
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, da - nos la paz.



Excerpts from the English translation of the Roman Missal, © 2010,
 International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.
 Excerpts from the Spanish translation of the Roman Missal, ©1978,
 Comisión Episcopal de Liturgia, Madrid, Spain. All rights reserved.
 Musical arrangement © 2010, Michael Dominic O'Connor. All rights reserved.

Mass of the Patriarchs

Misa de los Patriarcas

Saulchoir Tone (Ancient French Tone)

KYRIE

CANTOR/CHOIR: CONGREGATION:

Kyrie ele - i - son. Kyrie e - lei - son.
Kyrie ele - i - son. Kyrie e - lei - son.

Christe ele - i - son. Christe e - lei - son.
Christe ele - i - son. Christe e - lei - son.

Kyrie ele - i - son. Kyrie e - lei - son.
Kyrie ele - i - son. Kyrie e - lei - son.

GLORIA

Glory to God in the highest and on earth / peace to people of good will.
Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.

We praise you, we bless you, we adore you,
Por tu inmensa gloria te alabamos,

we glorify you, we give you thanks for your great glory,
te bendecimos, te ado ramos,

Lord God, heaven - ly King, O God, almighty Father.
te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.

Lord Jesus Christ, only Begot - ten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre;

You take away the sins of the world: have mercy on us.
tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros;

You take away the sins of the world: receive our prayer.
tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica;

You are seated at the right hand of the Father: have mercy on us.
tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros;

For you alone are the Ho - ly One, you a - lone are the Lord,
porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor,

You alone are the Most High, Je - sus Christ, with the Holy Spirit,
sólo tú Altísimo, Jesús Cristo, con el Espíritu Santo

in the glory of God the Father.
en la gloria de Dios Padre.

A - men.
A - men. mén.

SANCTUS

Holy, ho - ly holy, Lord, God of hosts.
Santo, Santo es el Señor, Dios del Universo.

Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest.
Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. Hosanna en el cielo.

Blessed is He who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.
Bendito el que viene en nombre del Señor. Hosanna en el cielo.

MEMORIAL ACCLAMATION

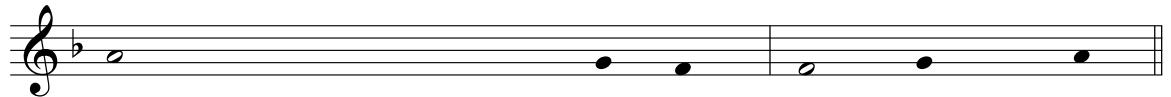
When we eat this Bread, and drink this Cup,
Cada vez que comemos de este pan y bebemos de este cálice,

we proclaim your death, O Lord, until you come again.
Anunciamos tu muerte, Señor, hasta que vuelvas.

AMEN

Amen, A - men, A - men.
Amén, Amén, mén, mén.

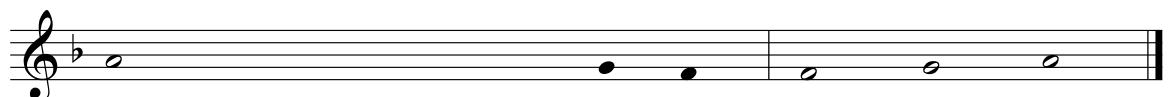
AGNUS DEI



Lamb of God, you take away the sins of the world: have mercy on us.



Lamb of God, you take away the sins of the world: have mercy on us.



Lamb of God, you take away the sins of the world: grant us peace.

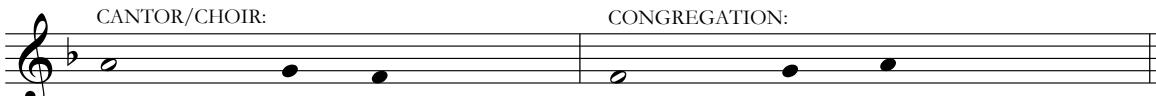


Mass of the Patriarchs

Saulchoir Tone (Ancient French Tone)

KYRIE

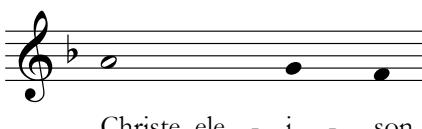
CANTOR/CHOIR:



Kyrie ele - i - son.

CONGREGATION:

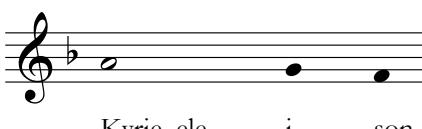
Kyrie e - lei - son.



Christe ele - i - son.



Christe e - lei - son.

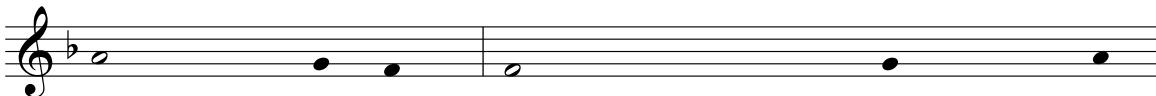


Kyrie ele - i - son.



Kyrie e - lei - son.

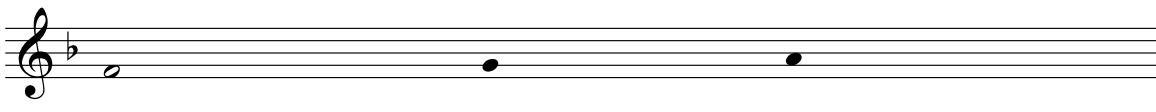
GLORIA



Glory to God in the highest and on earth / peace to people of good will.



We praise you, we bless you, we a - dore you,



we glorify you, we give you thanks for your great glory,

Lord God, heaven - ly King, O God, almighty Father.
 Lord Jesus Christ, only Begot - ten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
 You take away the sins of the world: have mercy on us.
 You take away the sins of the world: re - ceive our prayer.
 You are seated at the right hand of the Father: have mercy on us.
 For you alone are the Ho - ly One, you a - lone are the Lord,
 You alone are the Most High, Je - sus Christ, with the Holy Spirit,
 in the glory of God the Father. A - men.

SANCTUS

Holy, ho - ly holy, Lord, God of hosts.
 Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest.
 Blessed is He who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

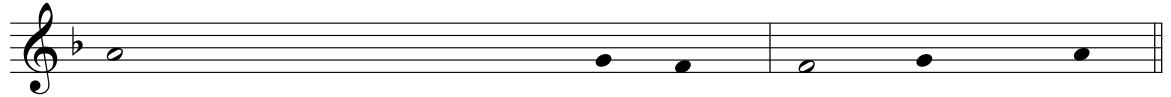
MEMORIAL ACCLAMATION

When we eat this Bread, and drink this Cup,
 we proclaim your death, O Lord, until you come a - gain.

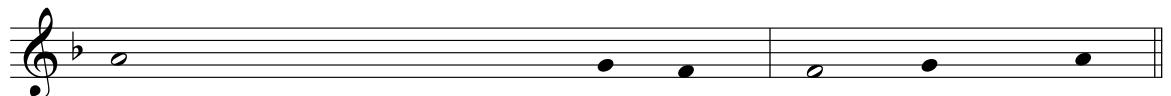
AMEN

Amen, A - men, A - men.

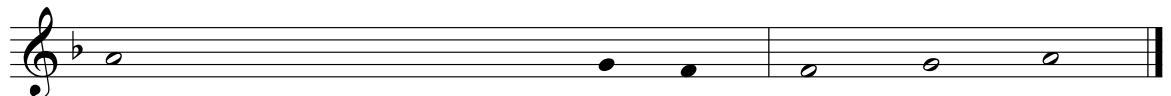
AGNUS DEI



Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten pie - dad de no - sotros.



Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten pie - dad de no - sotros.



Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, da - nos la paz.



Misa de los Patriarcas

Saulchoir Tone (Ancient French Tone)

KYRIE

CANTOR/CHOIR:



Kyrie ele - i - son.

Kyrie e - lei - son.



Christe ele - i - son.

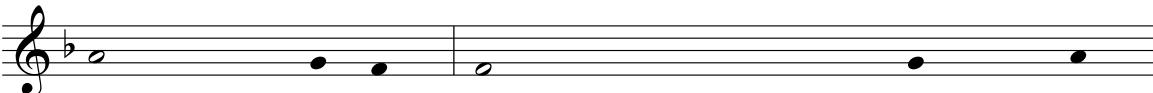
Christe e - lei - son.



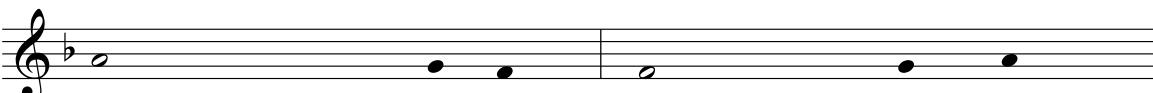
Kyrie ele - i - son.

Kyrie e - lei - son.

GLORIA



Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Se - ñor.



Por tu inmensa gloria te a - la - bamos, te bendecimos, te ado - ramos,



te glorificamos, te da - mos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoder - oso.

SANCTUS

Señor, Hijo único, Je - su - cristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre;

tú que quitas el pecado del mundo, ten pie - dad de no - sotros;

tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica;

tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten pie - dad de no - sotros;

porque sólo tú e - res Santo, sólo tú Se - ñor,

sólo tú Altísimo, Je - su - cristo, con el Es - píritu Santo

en la gloria de Dios Padre. A - mén.

Santo, San - to, Santo es el Señor, Dios del Uni - verso.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene en nombre del Se - ñor. Hosanna en el cielo.

ACLAMACIÓN

Cada vez que comemos de e - ste pan y bebemos de este cáliz,

anunciamos tu muerte, Se - ñor, ha - sta que vuelvas.

AMÉN

Amén, A - mén, A - mén.